

Dodatok

k Zmluve o poskytovani verejnych sluzieb,
uzavretej podla zakona c. 351/2011 Z.z. o elektronickech komunikaciach v zneni neskorších predpisov
t. c. 910920802, SIM karta c. 8942102180001274523
(dalej len "Dodatok")



ST - C 2 str.

PODNIK

Obchodné meno	Slovak Telekom, a.s.		
Sídlo / adresa	Karadžičova 10, 825 13 Bratislava		
Zapísaný	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B		
IČO	35 763 469	DIC	2020273893
Zastúpený	Iva Mesarčíková, obchodný reprezentant	Kód predajcu:	01.KK.SLOVBIZ.MESARCIKOVA.IVA
(ďalej len "Podnik") a		IČ pre DPH	SK2020273893
		Kód tlačiva:	C0630

ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ

Obchodné meno / názov	Obec Víkova		
Sídlo / miesto podnikania	05972 Víková 107		
Register, číslo zápisu podnikateľa			
IČO	00326704	DIC	
Zastúpený	Peter Benčík	IČ pre DPH	0
(ďalej len "Účastník")			

ADRESA ZASIELANIA PÍSMENNÝCH LISTÍN

Obchodné meno alebo názov	Obec Víková		
Ulica, súp. číslo	107	Obec	Víkova
			PSC
			05972

SPÔSOB FAKTURÁCIE:

Poskytovanie elektronickej formy faktúry (ďalej len "EF") na internetovej stránke Podniku			Áno
Zasielanie na emailovú adresu	Nie	Notifikačné číslo	910920802

TABUĽKA Č. 1

Program služieb	PODLA SEBA 7 NAJ	Pôvodný program služieb:	PODLA SEBA 7 (0,06)
Typ MT/ďalšie zariadenie	Nokia E52 INCL HOLDER	Výrobné číslo (IMEI/EU)	357860049651312
Maximálna kúpna cena za MT/ďalšie zariadenie	1,00 €		
Doba väzanosť	26 mesiacov	Minimálny program služieb:	PODLA SEBA 7
Zmluvná pokuta:	331,94 €		

TABUĽKA Č. 2

Balíček volania do všetkých sietí 6-krát	
Balíček volania cez deň 1-krát	
Bonusový balíček - Balíček neobmedzených volaní večer a víkend	

AKTIVOVANÉ SLUŽBY

<input checked="" type="checkbox"/> Voľné minúty	<input checked="" type="checkbox"/> SMS	<input checked="" type="checkbox"/> Bonusový balíček	<input checked="" type="checkbox"/> Volania Najbližším
Balíček neobmedzených volaní večer a víkend:	Balíček SMS zadarmo: 0-krát	Balíček: Balíček neobmedzených volaní večer a víkend	Číslo 1: +421: 904870404 Číslo 2: +421: 910508952 Číslo 3: +421: 903407367
0-krát			
Balíček volania do všetkých sietí: 6-krát			
Balíček volania cez deň: 1-krát			

Podnik a Účastník uzatvárajú tento Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb uzatvorenú vo vzťahu k t.č./SIM karte s číslom uvedeným v záhlaví tohto Dodatku mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku (ďalej len „Zmluva“). Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.

1. Predmetom tohto Dodatku je:

- zmena pôvodného programu služieb Účastníka na program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku a/alebo poskytovanie programu služieb uvedeného v tabuľke č. 1 tohto Dodatku Účastníkovi, a to vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku, resp. k inej SIM karte, ktorá ju bude v budúcnosti nahradzovať (ďalej len "SIM karta");
- záväzok Účastníka riadne a včas platiť cenu za zariadenie a poskytovanie služieb Podniku podľa zvoleného programu Služieb a dodržiavať svoje povinnosti v súlade so Zmluvou, týmto Dodatkom, Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb prostredníctvom mobilnej siete Podniku (ďalej len "Všeobecné podmienky"), Cenníkom pre poskytovanie služieb Podniku (ďalej len "Cenník") a záväzok Účastníka zaplatiť Podniku administratívny poplatok v súlade s Cenníkom za vykonanie administratívnych alebo technických zmien v súvislosti s uzavretím tohto Dodatku k Zmluve, a to vo výške 3,98 € s DPH (ďalej len "Administratívny poplatok"), pričom Administratívny poplatok bude Účastníkovi vyúčtovaný v prvej faktúre za služby vystavenej Podnikom a doručenej Účastníkovi po podpise tohto Dodatku k Zmluve, ak sa Účastník s Podnikom nedohodne inak. Účastník nie je povinný zaplatiť Podniku Administratívny poplatok, ak sa uzatvára Dodatok (i) súčasne s aktiváciou novej SIM karty, kedy sa účtuje príslušný aktivačný poplatok, (ii) pri prechode zo služby Easy na niektorý z mesačných programov, keby sa účtuje poplatok za prechod v súlade s Cenníkom. Účastník podpisom tohto Dodatku vyhlasuje, že bol oboznamený Podnikom, že aktuálne informácie o platných cenách za služby je možné získať v aktuálnom Cenníku dostupnom na www.telekom.sk alebo inej internetovej stránke Podniku, ktorá ju v budúcnosti nahradí a na predajných miestach Podniku.
- záväzok Podniku zabezpečiť Účastníkovi predaj zľavneného mobilného telefónu, ktorý je bližšie špecifikovaný v tabuľke č. 1 (ďalej len "MT"). Účastník berie na vedomie, že MT je v case jeho predaja Účastníkovi zakázaný len na použitie so SIM kartou Podniku a že bude odkodovaný na základe písomnej žiadosti Účastníka po uplynutí doby väzanosť podľa tohto Dodatku a po uhradení poplatku podľa platného Cenníka Podniku. Účastník svojím podpisom zároveň potvrdzuje prevzatie vyššie špecifikovaného MT;
- súhlas Účastníka s poskytovaním EF podľa Všeobecných podmienok a Cenníka a zároveň súhlas s poskytovaním EF prostredníctvom internetu sprístupnením internetovej stránky Podniku, pričom Účastník berie na vedomie, že na jeho žiadosť Podnik zároveň zaslal EF na Účastníkom určenú e-mailovú adresu. V prípade poskytovania EF nebude Účastníkovi zo strany Podniku zasielaná písomne vyhotovená faktúra.
- záväzok Podniku voči Účastníkovi, ktorý si v súvislosti s týmto Dodatkom aktivoval niektorý z programov Služieb Podľa seba NAJ, v spojení s prevzatím záväzku väzanosť aspoň na 24 mesiacov, poskytovať vo vzťahu k SIM karte z zvolenej kombinácii Balíčkov Podľa seba NAJ tvoriacej Účastníkom aktívovaný program Služieb Podľa seba NAJ ako bonus jeden balíček navyše, ktorého typ je uvedený v tabuľke č. 2 tohto Dodatku, ktorý bude zahrnutý v cene štandardného mesačného poplatku za zvolený program Služieb Podľa seba NAJ (ďalej len "Bonusový balíček"), a to odo dňa uzavretia tohto Dodatku až do uplynutia doby väzanosť dohodnutej v tomto Dodatku. Bonusový balíček zahŕňa mesačne rovnaký počet rovnakých voľných jednotiek alebo rovnakú úroveň maximálneho počtu voľných jednotiek podľa zásad ich korektného využívania ako pri rovnakom štandardnom balíčku Podľa seba NAJ, o ktoré sa počas trvania nároku Účastníka na Bonusový balíček zvyšuje rozsah štandardných mesačných voľných jednotiek zahrnutých v Účastníkom zvolenom programe Služieb Podľa seba NAJ vo vzťahu k SIM karte. Účastník berie na vedomie a súhlasí, že: (i) Bonusový balíček nie je možné počas doby jeho poskytovania podľa prvej vety tohto Dodatku zmeniť na iný Balíček Podľa seba NAJ, a to ani v prípade zmeny programu Služieb aktivovaného týmto Dodatkom na iný program Služieb Podľa seba NAJ alebo zmeny kombinácie štandardných Balíčkov Podľa seba NAJ tvoriacej program Služieb aktivovaný týmto Dodatkom, (ii) po uplynutí doby poskytovania Bonusového balíčka podľa prvej vety tohto Dodatku bude Bonusový balíček deaktivovaný, t.j. Podnik bude ďalej poskytovať program Služieb aktivovaný týmto Dodatkom za štandardných podmienok v rozsahu štandardného voľného objemu jednotiek zahrnutých mesačne v Účastníkom zvolenom programe Služieb Podľa seba NAJ a bez uplatnenia voľných jednotiek Bonusového balíčka, (iii) nárok na poskytovanie Bonusového balíčka zanikne v prípade, ak Účastník požiadala o zmenu programu Služieb aktivovaného týmto Dodatkom na iný program Služieb ako sú programy Služieb Podľa seba NAJ a ak bude takáto zmena Účastníkovi zo strany Podniku umožnená, pričom tento nárok sa viac neobnoví ani v prípade, ak Účastník opätovne požiadala Podnik vo vzťahu k SIM karte o aktiváciu programu Služieb aktivovaného týmto Dodatkom, (iv) doba poskytovania Bonusového balíčka sa v prípade prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku poskytovaných Účastníkovi vo vzťahu k SIM karte nepredlžuje a uplynie dňom, ktorý by bol posledným dňom doby poskytovania príslušného bonusu v prípade, ak by k predmetnému prerušeniu alebo obmedzeniu poskytovania Služieb nedošlo, (v) počas zúčtovacieho obdobia prebiehajúceho v deň uzavretia tohto Dodatku poskytnie Podnik Účastníkovi vo vzťahu k SIM karte akúkoľvek časť voľných jednotiek zahrnutých v Bonusovom balíčku zodpovedajúcu počtu dní zostávajúcich odo dňa uzavretia tohto Dodatku do skončenia príslušného zúčtovacieho obdobia, (vi) v prípade, ak má Účastník ku dňu uzavretia tohto Dodatku aktivovaný a využíva akýkoľvek Balíček Viac, táto služba mu bude odo dňa účinnosti tohto Dodatku automaticky deaktivovaná, (vii) benefit podľa tohto bodu nie je možné kombinovať s inými platnými akciovými ponukami Podniku, pokiaľ nebude uvedené inak.
- ak si Účastník v súvislosti s týmto Dodatkom aktivoval aj Službu Volania Najbližším, ktorej obsahom je zľava vo výške 100 % z ceny odchádzajúcich hovorov, SMS a MMS na najviac tri vybrané účastnícke čísla v mobilnej sieti Podniku (ďalej len „vybrané účastnícke čísla“), zľavu vo výške 100 % z mesačného poplatku za Službu Volania Najbližším (ďalej len „zľava“), a to odo dňa uzavretia tohto Dodatku až do uplynutia doby: (i) 6 mesiacov v prípade, ak si v súvislosti s týmto Dodatkom Účastník aktivoval program služieb Podľa seba 3 Naj, (ii) 12 mesiacov v prípade, ak si v súvislosti s týmto Dodatkom Účastník aktivoval program služieb Podľa seba 5 Naj, (iii) 24 mesiacov v prípade, ak si v súvislosti s týmto Dodatkom Účastník aktivoval program služieb Podľa seba 7 Naj; (ďalej pre účely tohto písm. len „doba poskytovania zľavy“). Po uplynutí doby poskytovania zľavy bude Podnik ďalej poskytovať Službu Volania Najbližším aktivovanú týmto Dodatkom za mesačný poplatok vo výške 2,99 € s DPH, a to až pokiaľ nedôjde k jej deaktivácii Účastníkom. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že: (i) Službu Volania Najbližším podľa tohto písmena nie je možné počas jej poskytovania vo vzťahu k SIM karte kombinovať s akoukoľvek inou zľavou alebo akciovou ponukou Podniku, ak nie je určené Podnikom inak, (ii) nárok na zľavu podľa tohto písmena Dodatku definitívne zanikne a nebude opätovne obnovený v prípade, ak Účastník požiadala o deaktiváciu Služby Volania Najbližším alebo o aktiváciu alebo zmenu programu Služieb aktivovaného týmto Dodatkom na akýkoľvek iný program Služieb, (iii) nárok na poskytovanie Služby Volania Najbližším podľa tohto písmena Dodatku vznikne iba raz pri uzavretí tohto Dodatku a definitívne zanikne a nebude opätovne obnovený v prípade, ak Účastník požiadala o deaktiváciu Služby Volania Najbližším alebo o aktiváciu alebo zmenu programu Služieb aktivovaného týmto Dodatkom na iný program Služieb ako program služieb Podľa seba 3 Naj, Podľa seba 5 Naj alebo Podľa seba 7 Naj, (iv) má nárok v priebehu poskytovania Služby Volania Najbližším vždy k prvému dňu nasledujúceho zúčtovacieho obdobia za poplatok 1,00 € s DPH zmeniť vybrané účastnícke čísla na iné účastnícke čísla v mobilnej sieti Podniku.

- Účastník sa zaväzuje, že po dobu väzanosť uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku (ďalej len „doba väzanosť“) nepožiadala o vypojenie SIM karty z prevádzky a že sa nedopusť takého konania a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo zrušiť Zmluvu odstúpením od nej alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodu porušenia povinnosti zo strany Účastníka; za žiadosť

Slovak Telekom dôverne



104416276D100

© 2012 Tower



- o vypojenie SIM karty z prevádzky sa pritom považuje najmä výpoveď Zmluvy zo strany Účastníka, žiadosť o jej vypojenie v prípade straty alebo krádeže SIM karty, ako aj odstúpenie Účastníka od Zmluvy z iného dôvodu, než je porušenie povinnosti na strane Podniku. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že (i) počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku o aktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb na program Služieb iTarif, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu Služieb iTarif a za splnenia podmienok stanovených Podnikom (ii) počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku o aktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb na program Služieb Podľa seba, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu Služieb Podľa seba a za splnenia podmienok stanovených Podnikom. Podnik a Účastník sa dohodli, že za žiadosť o vypojenie SIM karty z prevádzky podľa tohto bodu Dodatku sa považuje aj žiadosť Účastníka o presunutie telefónneho čísla uvedeného v záhlaví tohto Dodatku od spoločnosti Slovak Telekom, a.s. k inému podniku poskytujúcemu verejnú mobilnú telefónnu službu v Slovenskej republike. S ohľadom na predmet plnenia uvedený v bode 1 tohto Dodatku, osobitne s ohľadom na záväzok Podniku zabezpečiť Účastníkovi predaj zľavneného MT podľa bodu 1 písm. c) tohto Dodatku a Podnikom poskytnutí zľavu z kúpnej ceny MT, sa Podnik a Účastník dohodli, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku Účastník nepožiadá o presunutie čísla uvedeného v záhlaví tohto Dodatku od spoločnosti Slovak Telekom, a.s. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade porušenia dojednania uvedeného v predchádzajúcej vete je v súlade s týmto bodom Dodatku povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.
- Účastník berie na vedomie, že Podnikom poskytnutá výška zľavy z kúpnej ceny MT je odlišná v závislosti od zvoleného programu Služieb. Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku nepožiadá o aktiváciu alebo zmenu programu služieb na program služieb s nižším mesačným poplatkom, ako má minimálny program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.
 - V prípade porušenia záväzku Účastníka uvedeného v bode 1 písm. b) alebo v bode 2 alebo v bode 3 tohto Dodatku, v dôsledku čoho dôjde k následnému vypojeniu SIM karty zo strany Podniku, je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č.1.V prípade žiadosti Účastníka o vypojenie SIM karty z prevádzky v zmysle bodu 2 tohto Dodatku je zmluvná pokuta podľa predchádzajúcej vety splatná okamihom doručenia žiadosti o vypojenie SIM karty z prevádzky Podniku.
 - Tento Dodatok je platný a účinný dňom jeho podpísania zmluvnými stranami. Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v bode 2 tohto Dodatku, ktorá sa v prípade prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku na základe žiadosti Účastníka alebo na základe využitia práva Podniku prerušiť alebo obmedziť Účastníkovi poskytovanie Služieb vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo všeobecných podmienok, automaticky predlži o obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaniu prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku. V prípade, ak po uplynutí doby viazanosti podľa predchádzajúcej vety tohto bodu Dodatku Účastník pokračuje vo využívaní Služieb, t.j. ak nedošlo k ukončeniu Zmluvy niektorým zo spôsobov ukončenia Zmluvy ku dňu uplynutia doby viazanosti, Služby v rámci dohodnutého programu Služieb alebo programu Služieb zmeneného v súlade s dojednaním uvedeným v bode 3 tohto Dodatku, ako aj všetky Služby aktivované vo vzťahu k SIM karte popri Službách v rámci dohodnutého programu Služieb budú Účastníkovi poskytované na základe Zmluvy na dobu neurčitú za štandardných podmienok spoplatňovania týchto Služieb podľa platného Cenníka, ak nebolo zmluvnými stranami výslovne dohodnuté inak.
 - Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cena bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.
 - Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.

SLOVbiz trade s.r.
Spoločnosť s ručením obmedzeným
V Kežmarku, dňa 20. januára 2012 Hlavné námestie 5
060 01 Kežmarok
IČ DPH: SK22 21

Slovak Telekom, a.s.
v zastúpení
Iva Mesarčíková, obchodný reprezentant



V Kežmarku, dňa 20. januára 2012

Obec Vlčkovce
v zastúpení
Peter Bendík

